



Robinet Papillon Centré à Brides Séries 9800



Robinet vanne papillon centrée avec réducteur à volant

DN50 à DN2500 – PN10 & PN16 – Fermeture sens horaire (FSH)

DN50 à DN1300 – PN25 – Fermeture sens horaire (FSH)

Papillon fonte revêtu époxy – Manchette EPDM – Réducteur avec volant

Domaine d'application

La vanne papillon centrée à manchette démontable est destinée au sectionnement et à l'isolement bidirectionnel des réseaux. Sa conception compacte permet d'assurer une fonction fiable d'ouverture et de fermeture tout en limitant l'encombrement sur la canalisation.

Elle peut être montée entre deux brides ou installée en extrémité de conduite avec une contre-bride appropriée. Dans sa configuration standard, la vanne est particulièrement adaptée aux réseaux de transport et de distribution d'eau, notamment : Eau potable, Eau brute filtrée, Réseaux hydrauliques, Installations de traitement et de distribution d'eau.

Gamme complète

La gamme est proposée en plusieurs exécutions afin de répondre aux différentes contraintes d'installation : Différents modes de commande peuvent être associés à la vanne : Réducteur à volant, actionneur électrique ou actionneur pneumatique.

Réducteur TYPE EG manuel à volant (pour installation en aérien ou en chambre).

Réducteur TYPE PRO-GEAR Q manuel à volant (pour installation en aérien ou en chambre).

Réducteur AUMA GS-Z IP68 manuel à volant (pour installation en aérien ou en chambre).

Réducteur motorisé AUMA (Pour servomoteur AUMA).

Autres types de réducteur: pneumatique , hydraulique

PFA 10 ISO PN 10,

PFA 16 ISO PN 16,

PFA 25 ISO PN 25,

DN 50 à 2500 PN10

DN 50 à 2500 PN16,

DN 50 à 1300 PN25,

FSH,

IP 67 en standard,

Attestation Conformité Sanitaire,

Conforme aux normes européennes NF EN 593 et NF EN 12266-1,

Perçage des brides de raccordement suivant norme EN 1092-2 et ISO 7005-2 ISO PN 10, 16 pour DN 150 à 2500

Domaine d'application

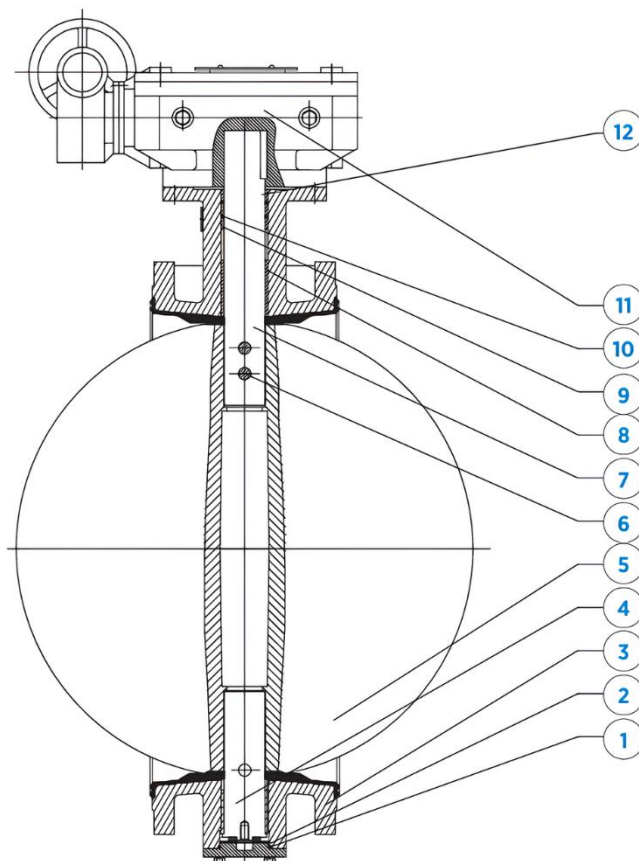
Le corps de la vanne est isolé du fluide par une manchette amovible en EPDM, tandis que le papillon en fonte bénéficie d'un revêtement époxy ou galva assurant une protection adaptée aux applications hydrauliques courantes, existe également en CF8M ou Duplex.

La conception à manchette interchangeable offre également une grande souplesse d'utilisation. En fonction du fluide véhiculé et des conditions de service, les matériaux de la manchette, du papillon ou leurs revêtements peuvent être adaptés.

Caractéristiques

- Couple de manœuvre réduit, facilitant l'ouverture et la fermeture de la vanne.
- Étanchéité optimale dans les deux directions d'écoulement grâce à une conception bidirectionnelle.
- Pertes de charge limitées afin de préserver les performances hydrauliques de l'installation.
- Fermeture dans le sens horaire proposée en configuration standard (FSH).
- Fabrication à partir de matériaux de haute qualité, sélectionnés conformément aux normes et exigences applicables.
- Axe de commande en acier inoxydable, isolé du fluide par la manchette et équipé d'un système antiéjection pour une sécurité accrue.
- Rotation de l'axe guidée par des paliers autolubrifiants, permettant de limiter les frottements et l'usure.
- Joint torique positionné sur la partie supérieure de l'arbre de commande afin d'éviter la pénétration de poussières et de corps étrangers.
- Protection anticorrosion interne assurée par le revêtement intégral du corps au moyen d'une manchette en caoutchouc remplaçable, complétée par un matériau ou un traitement adapté au papillon.
- Protection extérieure renforcée contre la corrosion grâce à l'application d'un revêtement époxy d'une épaisseur de 250 µm.
- Étanchéité au niveau des brides directement assurée par la manchette, supprimant ainsi la nécessité d'ajouter des joints de bride.
- Montage possible entre deux brides ou en extrémité de canalisation avec l'utilisation d'une contrebride.
- Conception bidirectionnelle autorisant une installation dans l'un ou l'autre sens.
- Interface de raccordement conforme à la norme ISO 5211, compatible avec plusieurs systèmes de commande : levier, réducteur à volant, actionneur électrique ou actionneur pneumatique.
- Conception robuste favorisant une longue durée de service ainsi qu'un entretien simple et économique.
- Large choix de matériaux de qualité pour la manchette et le papillon, permettant d'adapter la vanne à de nombreuses conditions de service et applications.





Rep	Désignation	Qté	Matière	Norme
01	Joint Torique	1	EPDM	NF EN 681-1
02	Couvercle	1	Fonte GS/EN-GJS-450-10	NF EN 1563
03	Corps	1	Fonte GS/EN-GJS-450-10	NF EN 1563
04	Axe Inférieur	1	AISI 420	NF EN 10088-3
05	Disque	1	FONTE / CF8M / DUPLEX	NF EN 1563 OU A351/A351M
06	Circlip	S/DN	INOX A4	EN 10088
07	Axe Supérieur	S/DN	AISI 420	NF EN 10088-3
08	Bague Longue	1	BRONZE	NF EN 1982
09	Bague Courte	1	BRONZE	NF EN 1982
10	Joint Torique	1	EPDM	NF EN 681-1
11	Réducteur	1	Fonte GS/EN-GJS-450-10	NF EN 681-1
12	Siège	1	EPDM	NF EN 681-1
13	Epoxy	1	250 MICRONS	//
14	Manchette	1	EPDM	NF EN 681-1

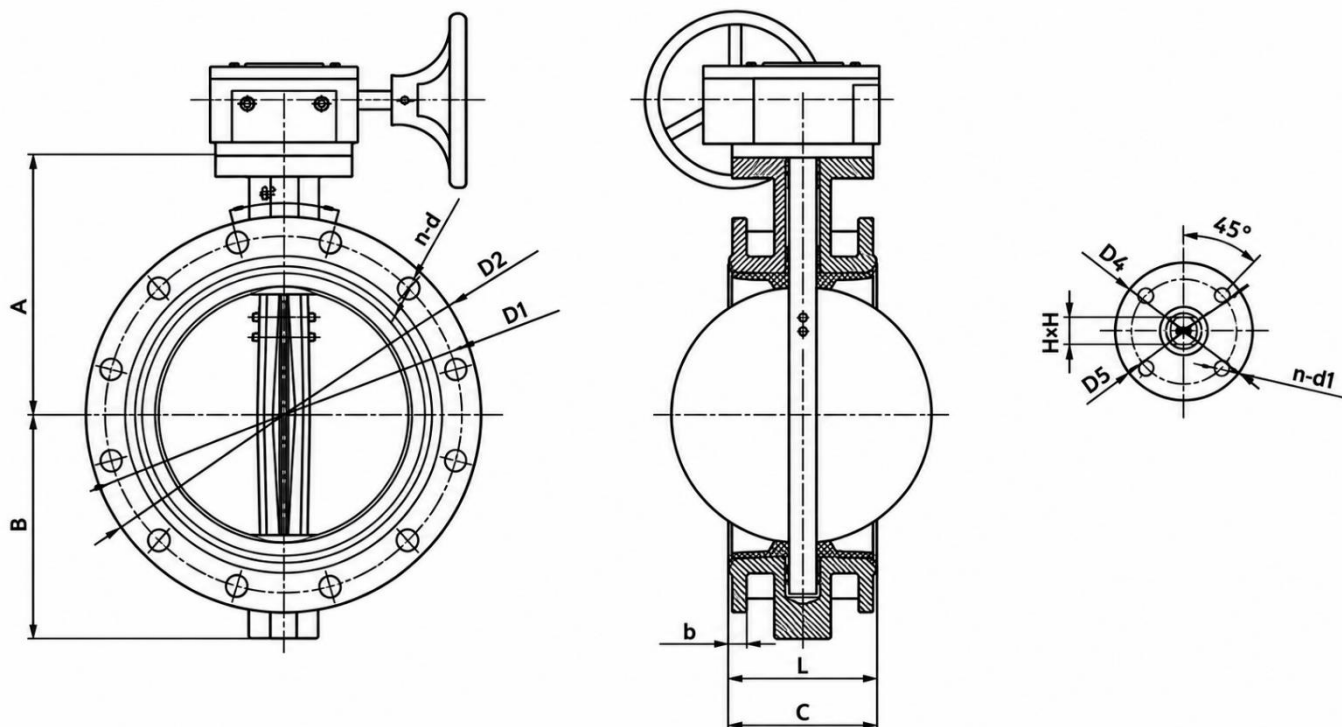
AVANTAGES :

- Minimum perte de charge.
- Etanchéité 100%.
- Flux bidirectionnel.
- Bords de disque polis pour éviter d'endommager la manchette.
- Ne nécessite pas de joints pour l'installation.
- Température de fonctionnement entre -10°C et 90°C.

NORMES EN VIGUEUR :

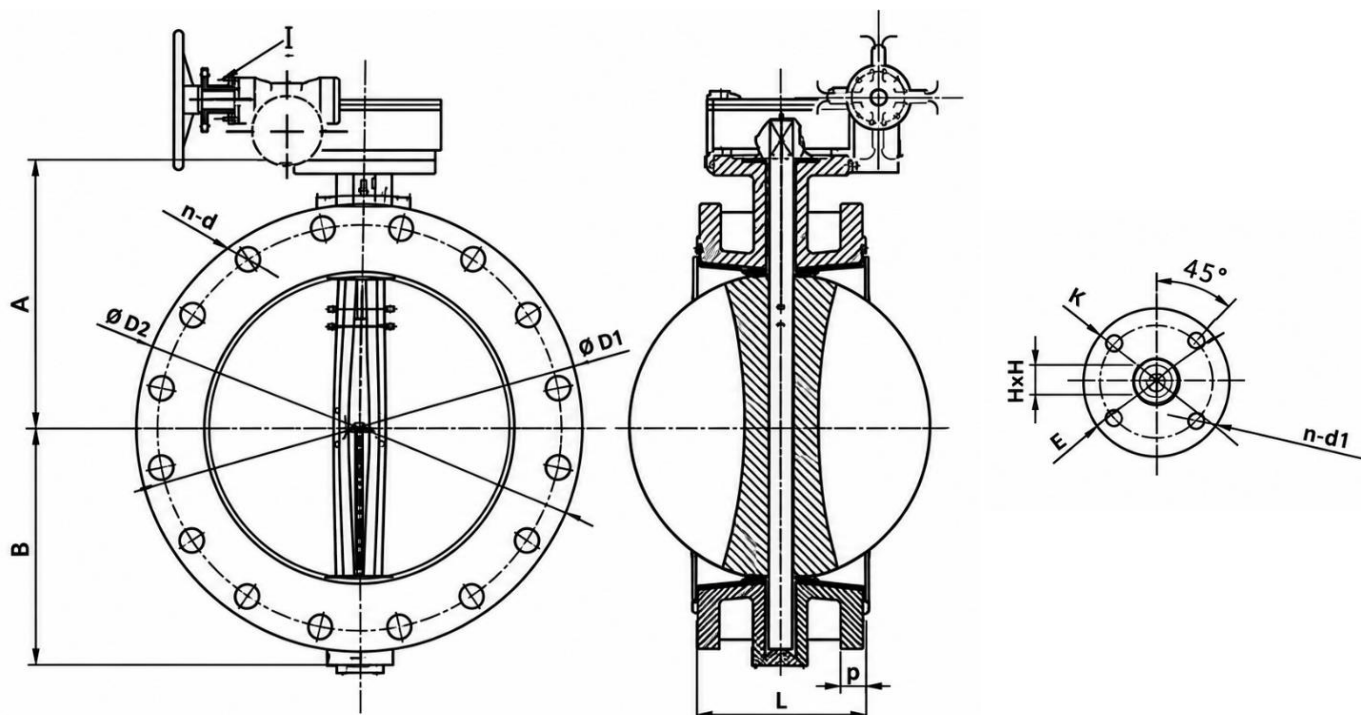
- Essais hydrauliques selon EN 12266-1, classe A.
- Directive CE.
- Brides latérales selon ISO 7005-1.
- Bride supérieur ISO 5211.
- Distance entre brides selon EN 558-1 série 13.

PN10/16 - DN 50 AU DN 300



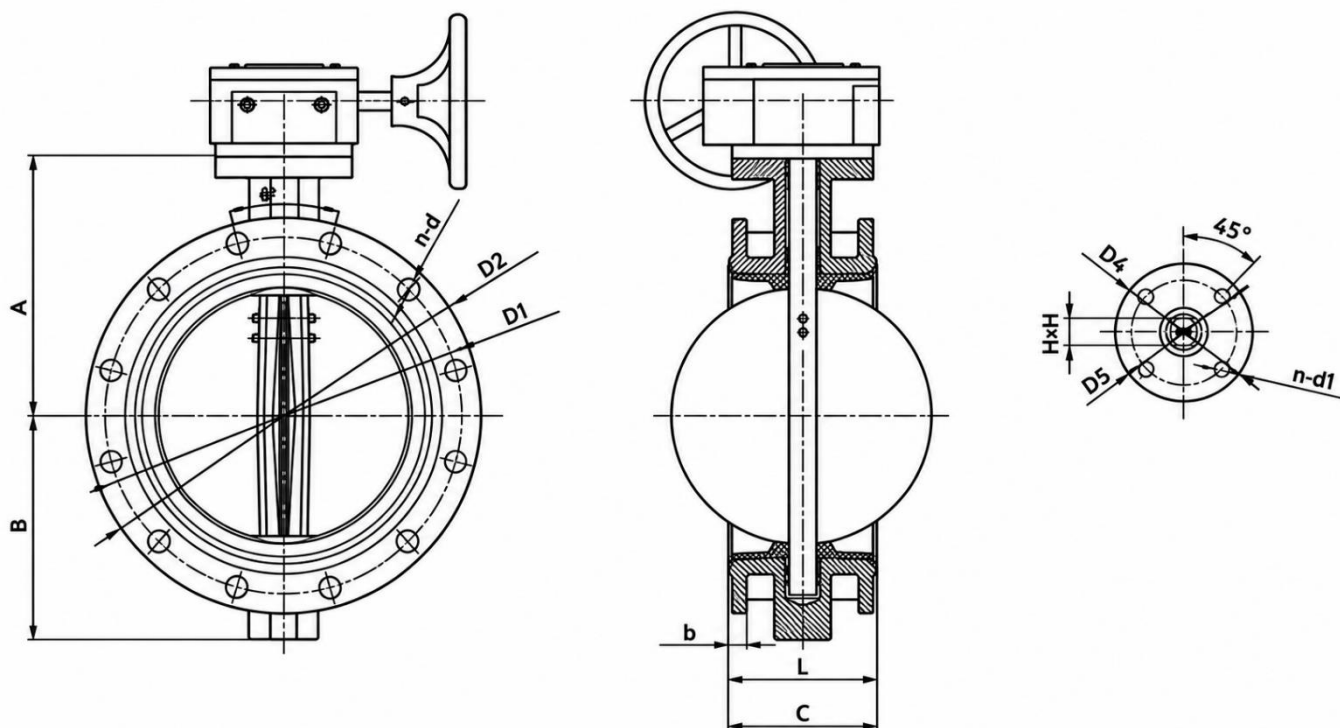
DN	L	A	B	C	D1		D2		n-Ød		&	b	ISO 5211	HxH	D4	D5	n-d1
					PN10	PN16	PN10	PN16	PN10	PN16							
50	108	140	80	111	125		165		4-19		90	19	F07	14x14	90	70	4-10
65	112	150	89	115	145		185		4-19		90	19	F07	14x14	90	70	4-10
80	114	158	95	117	160		200		8-19		45	19	F07	14x14	90	70	4-10
100	127	176	114	130	180		220		8-19		45	19	F07	14x14	90	70	4-10
125	140	190	127	143	210		250		8-19		45	19	F07	14x14	90	70	4-10
150	140	212	139	143	240		280		8-23		45	19	F07	17x17	90	70	4-10
200	152	235	175	155	295	295	340	340	8-23	12-23	45	20	F10	17x17	125	102	4-12
250	165	265	203	168	350	355	395	405	12-23	12-28	30	22	F10	22x22	125	102	4-12
300	178	305	242	182	400	410	445	460	12-23	12-28	30	24,5	F10	22x22	125	102	4-12

PN10/16 - DN 350 AU DN 2500



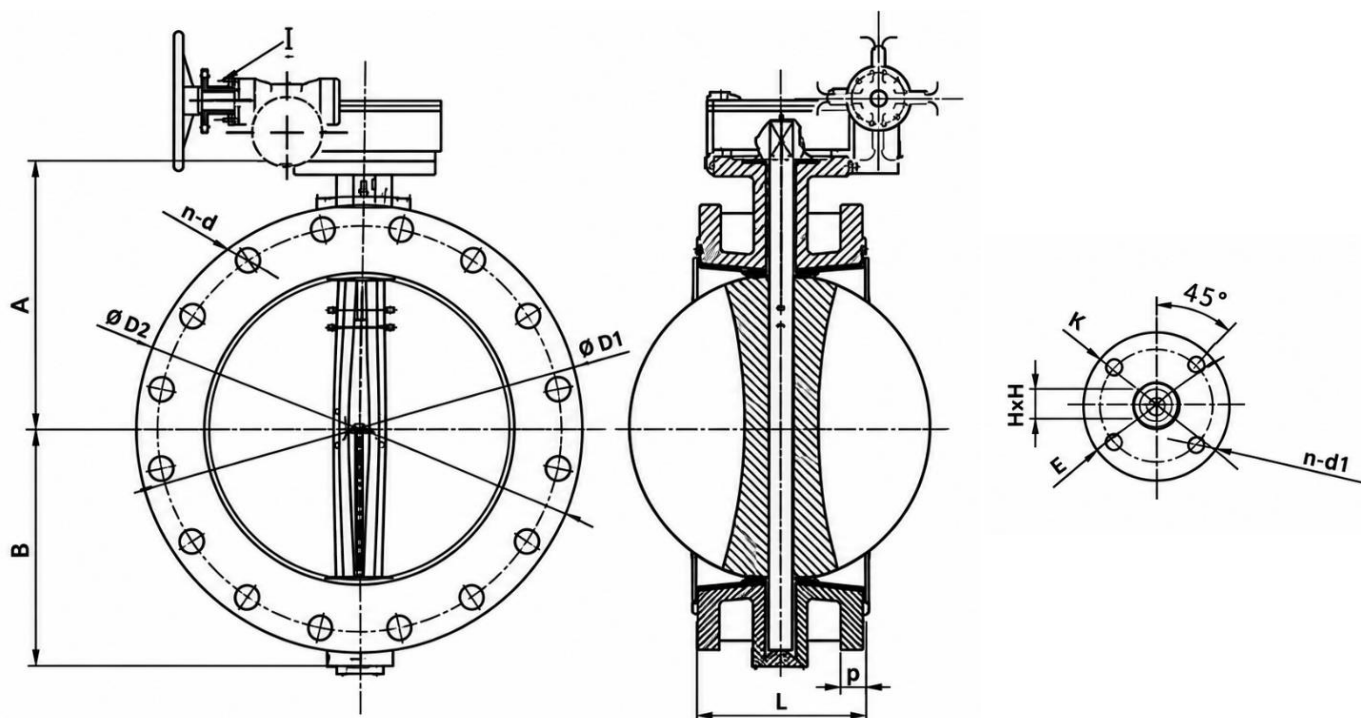
DN	L	A	B	C	D1		D2		n-Ød		&	ISO 5211	K	E	n-d1	b		HxH
					PN10	PN16	PN10	PN16	PN10	PN16						PN10	PN16	
350	190	368	267	194	450	470	505	520	16-23	16-28	22,5	F10	175	140	4-18	24,5	26,5	22x22
400	216	400	309	221	515	525	565	580	16-28	16-31	22,5	F14	175	140	4-18	24,5	28	27x27
450	222	422	340	227	565	585	615	640	20-28	20-31	18	F14	175	140	4-18	25,5	30	27x27
500	229	440	362	234	620	650	670	715	20-28	20-34	18	F14	175	140	4-18	26,5	31,5	36x36
600	267	565	452	272	725	770	780	840	20-31	20-37	18	F16	210	165	4-22	30	36	36x36
700	292	//	//	297	840	840	895	910	24-31	24-37	15	F25	300	254	8-18	32,5	39,5	//
800	318	//	//	323	950	950	1015	1025	24-34	24-41	15	F25	300	254	8-18	35	43	//
900	330	//	//	335	1050	1050	1115	1125	28-34	28-41	12,86	F25	300	254	8-18	37,5	46,5	//
1000	410	//	//	415	1160	1170	1230	1255	28-37	28-44	12,86	F25	300	254	8-18	40	50	//
1200	470	//	//	475	1380	1390	1455	1485	32-41	32-50	11,25	F30	350	298	8-22	45	57	//
1300	500	//	//	//	//	1450	//	1560	//	32-48	11,25	F35	415	356	8-33	//	57	//
1400	530	//	//	//	1590	1590	1675	1685	36-44	36-50	10	F35	415	356	8-33	46	60	//
1500	550	//	//	//	1700	1710	1785	1820	36-44	36-57	10	F35	415	356	8-33	47,5	62,5	//
1600	600	//	//	//	1820	1820	1915	1930	40-50	40-57	9	F40	475	406	8-40	49	65	//
1800	670	//	//	//	2020	2020	2115	2130	44-50	44-57	8,18	F48	560	483	12-40	52	70	//
2000	760	//	//	//	2230	2230	2325	2345	48-50	48-62	7,5	F48	560	483	12-40	55	75	//
2200	800	//	//	//	2440	2440	2550	2555	52-57	52-62	6,92	F48	560	483	12-40	70	85	//
2500	850	//	//	//	2650	2650	2760	2765	56-57	56-62	6,43	F48	560	483	12-40	80	95	//

PN25 - DN 50 AU DN 300

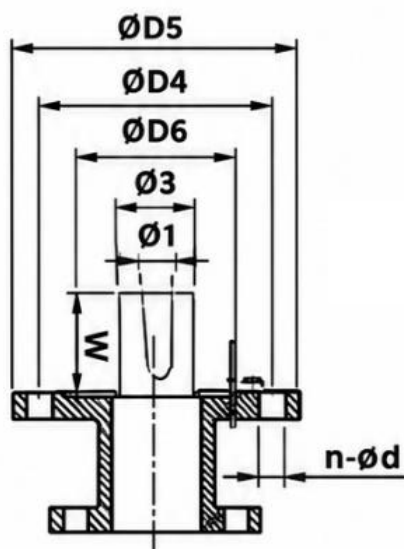


DN	L	A	B	C	D1	D2	n-Ød	&	b	ISO 5211	HxH	D4	D5	n-d1
					PN25	PN25	PN25							
50	108	140	80	111	125	165	4-19	90	19	F07	14x14	90	70	4-10
65	112	150	89	115	145	185	8-19	45	19	F07	14x14	90	70	4-10
80	114	158	95	117	160	200	8-19	45	19	F07	14x14	90	70	4-10
100	127	176	114	130	180	220	8-23	45	19	F07	14x14	90	70	4-10
125	140	190	127	143	210	250	8-28	45	19	F07	14x14	90	70	4-10
150	140	212	139	143	240	280	8-28	45	19	F07	17x17	90	70	4-10
200	152	235	175	155	295	340	12-28	30	20	F10	17x17	125	102	4-12
250	165	265	203	168	355	405	12-31	30	22	F10	22x22	125	102	4-12
300	178	305	242	182	410	460	16-31	22,5	24,5	F10	22x22	125	102	4-12

PN25 - DN 350 AU DN 1300



DN	L	A	B	C	D1	D2	n-Ød	&	ISO 5211	K	E	n-d1	b	HxH
					PN25	PN25	PN25							
350	190	368	267	194	490	555	16x34	22,5	F10	175	140	4-18	30	22x22
400	216	400	309	221	550	620	16x37	22,5	F14	175	140	4-18	32	27x27
450	222	422	340	227	600	670	16x37	18	F14	175	140	4-18	34,5	27x27
500	229	440	362	234	660	730	16x37	18	F14	175	140	4-18	36,5	36x36
600	267	565	452	272	770	845	16x41	18	F16	210	165	4-22	42	36x36
700	292	//	//	297	875	960	20x44	15	F25	300	254	8-18	46,5	//
800	318	//	//	323	990	1085	20x50	15	F25	300	254	8-18	51	//
900	330	//	//	335	1090	1185	24x50	12,86	F25	300	254	8-18	55,5	//
1000	410	//	//	415	1210	1320	24x57	12,86	F25	350	298	8-22	60	//
1200	470	//	//	475	1420	1530	28x57	11,25	F35	415	356	8-33	69	//
1300	500	//	//	//	1530	1642	28x57	11,25	F35	415	356	8-33	70	//



DN	ISO 5211	Ø D4	Ø D5	n-dØ	Ø3	J1	W	Ø D6	f
350 A 1200 PN10 & PN16	F10	102	125	4x12	20	6	30	70	3
1200 A 2400 PN10	F14	140	175	4x18	30	8	45	100	4
700 A 900 PN16	F10	102	125	4x12	20	6	30	70	3
1000 A 2500 PN16	F14	140	175	4x18	30	8	45	100	4
350 A 800 PN25	F10	102	125	4x12	20	6	30	70	3
900 A 1300 PN25	F14	140	175	4x18	30	8	45	100	4

RYL ADDUCTION

47 Route de Blabot
33420 Rauzan cedex - France

Tél : + 33 (0)6 59 24 17 72
ryladduction@outlook.com
www.ryladduction.com